2025/2589

19.12.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2589 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2025

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

(1) Στις 31 Οκτωβρίου 2024 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικεία χώρα» ή «ΛΔΚ»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([2]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

(2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2024 από την Balchem Italia Srl (στο εξής: Balchem) και την Taminco BV (στο εξής Taminco) (στο εξής: καταγγέλλουσες). Η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής χλωριούχου χολίνης κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

(3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/92 της Επιτροπής ([3]) (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Προσωρινά μέτρα

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, στις 2 Ιουνίου 2025 η Επιτροπή παρείχε στα μέρη συνοπτική παρουσίαση των προτεινόμενων δασμών και αναλυτικά στοιχεία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και των περιθωρίων που είναι επαρκή για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών εντός τριών εργάσιμων ημερών.

(5) Μολονότι η πρόσκληση για υποβολή παρατηρήσεων περιοριζόταν στην ακρίβεια των υπολογισμών ([4]), τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς, η Jinan Pharmaceuticals (στο εξής: Jinan), η Shandong Aocter Feed Additives Co. Ltd. (στο εξής: Aocter), η Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. (στο εξής: FY Feed) και η συνδεδεμένη με αυτήν εταιρεία, η Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd (στο εξής: YB), και ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, η Kirsch Pharma GmbH (στο εξής: Kirsch), υπέβαλαν ορισμένες παρατηρήσεις επί της ουσίας. Οι παρατηρήσεις αυτές επαναλήφθηκαν στη συνέχεια μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων και εξετάζονται στα σημεία 1.4 και 2.2 κατωτέρω.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ΕΕ C, C/2024/6602, 31.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6602/oj.
([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/92 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2025/92, 21.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/92/oj).
([4]) Στο έγγραφο εκ των προτέρων κοινοποίησης αναφέρεται ρητά ότι: «Οι παρατηρήσεις θα πρέπει να περιορίζονται στην ακρίβεια των υπολογισμών. Στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη μόνο παρατηρήσεις που αφορούν σφάλματα εκ παραδρομής. Σ' αυτά περιλαμβάνονται σφάλματα στην πρόσθεση, στην αφαίρεση ή σε άλλη αριθμητική πράξη, σφάλματα που προκύπτουν από ανακριβή αντιγραφή, επαναλήψεις, εφαρμογή ασυνεπών μονάδων μέτρησης ή συντελεστών μετατροπής και κάθε άλλο παρόμοιο είδος σφάλματος που η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι εκ παραδρομής. Τυχόν άλλες παρατηρήσεις θα εξεταστούν μόνο μετά την κοινοποίηση των προσωρινών μέτρων».

(6) Στις 30 Ιουνίου 2025 η Επιτροπή επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/1288 της Επιτροπής ([5]) (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού).

1.4. **Συνακόλουθη διαδικασία**

(7) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση προσωρινών συμπερασμάτων), ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, η Kirsch, και τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς, η Jinan, η FY Feed και η Aocter, καθώς και το Εμπορικό Επιμελητήριο της Κίνας για τις Εισαγωγές και Εξαγωγές Τροφίμων, Αυτόχθονων Προϊόντων και Ζωικών Υποπροϊόντων (στο εξής: CFNA) ([6]) υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις με τις οποίες γνωστοποίησαν τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

(8) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς Van Eeghen NV (στο εξής: Van Eeghen) και Kirsch.

(9) Στις παρατηρήσεις του σχετικά με τα προσωρινά μέτρα, το CFNA υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν είχε γνωστοποιήσει επαρκώς τον προσδιορισμό του πεδίου του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δεν γνωστοποίησε βασικά στοιχεία σχετικά με την παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, την παραγωγή του, τις πωλήσεις του, τις εξαγωγές και την κατανάλωση διαφόρων μορφών χλωριούχου χολίνης, και δεν γνωστοποίησε τη συγκεκριμένη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ (καθώς γνωστοποίησε μόνο το περιθώριο κέρδους και το περιβαλλοντικό κόστος και το κόστος εργασίας). Διαπίστωσε και επέκρινε το γεγονός ότι οι κοινοποιηθείσες πληροφορίες περιορίζονταν στα τελικά συμπεράσματα, χωρίς κοινοποίηση του σκεπτικού στο οποίο είχε βασιστεί η Επιτροπή ή της διαδικασίας υπολογισμού, και θεώρησε ότι αυτό συνιστά τη διαδικαστική πλημμέλεια της ανεπαρκούς γνωστοποίησης, η οποία καθιστά τη διαδικασία επανεξέτασης ουσιαστικά κενή περιεχομένου, καθώς αποκλείει την πρόσβαση των ενδιαφερόμενων μερών στις πληροφορίες, εμποδίζοντάς τα να εξετάσουν και να επαληθεύσουν την προκαταρκτική διαπίστωση της Επιτροπής, καθώς και να προβάλουν ουσιαστικές αμφισβητήσεις ή ανταποδεικτικά στοιχεία, πράγμα το οποίο θίγει σοβαρά την ικανότητα των ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένου του CFNA, να ασκήσουν ευλόγως τα δικαιώματά τους άμυνας, και υπονομεύει τη δικονομική δικαιοσύνη. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ορισμένες από αυτές τις παρατηρήσεις διατυπώθηκαν εκ νέου.

(10) Η Επιτροπή διαφώνησε. Διευκρίνισε ότι οι υπολογισμοί του ντάμπινγκ και της ζημίας αφορούν συγκεκριμένα τις εταιρείες και περιέχουν εμπιστευτικά στοιχεία και, ως εκ τούτου, τα εμπιστευτικά στοιχεία κοινοποιούνται μόνο στα ενδιαφερόμενα μέρη. Ωστόσο, οι μέθοδοι στις οποίες βασίστηκαν οι υπολογισμοί αυτοί και τα προκύπτοντα επίπεδα δασμού επεξηγούνται πλήρως στα σημεία 3.5 και 6.1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, για τα περιθώρια ντάμπινγκ και ζημίας αντίστοιχα. Η Επιτροπή είχε επίσης εξηγήσει, στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, τον προσδιορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(11) Επίσης, η Επιτροπή παρείχε και αξιολόγησε τα βασικά στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τα οποία σύμφωνα με το CFNA ήταν ελλιπή, και εξήγησε τις πηγές των εν λόγω στοιχείων.

(12) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα τελικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των οριστικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα όπου ήταν σκόπιμο.

(13) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν επίσης δεκτά σε ακρόαση.

(14) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, οι Aocter, CFNA, FY Feed, Kirsch και YB υπέβαλαν παρατηρήσεις. Πραγματοποιήθηκε ακρόαση με την Kirsch.

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1288 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2025, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2025/1288, 30.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1288/oj).

([6]) Το CFNA εκπροσωπεί στην παρούσα διαδικασία τους παραγωγούς-εξαγωγείς: Taian Havay Chemicals Co., Ltd, Liaoning Biochem Co., Ltd., Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd. και Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.

1.5. **Ισχυρισμοί σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας**

(15) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 6 έως 12 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.6. **Δειγματοληψία**

(16) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 13 έως 17 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.7. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις**

(17) Η Επιτροπή διόρθωσε ένα λάθος εκ παραδρομής στην αιτιολογική σκέψη 20 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Στο ερωτηματολόγιο δεν απάντησαν ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας και ένας χρήστης, αλλά απάντησαν δύο εισαγωγείς του υπό έρευνα προϊόντος (Kirsch και Van Eeghen).

(18) Με αυτή την αλλαγή, και ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 18 έως 21 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.8. **Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος**

(19) Υπενθυμίζεται ότι η περίοδος έρευνας εκτείνεται από την 1η Οκτωβρίου 2023 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2024 και η εξεταζόμενη περίοδος από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου έρευνας. Ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκε η αιτιολογική σκέψη 22 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

2. **ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό έρευνα προϊόν, οικείο προϊόν και ομοειδές προϊόν**

(20) Ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 23 έως 30 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

2.2. **Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος**

(21) Μετά την εκ των προτέρων γνωστοποίηση και την επιβολή προσωρινών μέτρων, υποβλήθηκαν γραπτώς και/ή παρουσιάστηκαν σε ακρόαση από τον παραγωγό-εξαγωγέα Jinan, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς Kirsch και Van Eeghen, το CFNA, τις καταγγέλλουσες και την Algry Química παρατηρήσεις σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.

2.2.1. *Ισχυρισμοί για την εξαίρεση της χλωριούχου χολίνης που προορίζεται για χρήση σε τρόφιμα*

2.2.1.1. Ισχυρισμοί και απόψεις των ενδιαφερόμενων μερών σχετικά με τους ισχυρισμούς αυτούς

(22) Οι Jinan, Kirsch και Van Eeghen επανέλαβαν τον ισχυρισμό που είχε ήδη διατυπωθεί στο προσωρινό στάδιο, σύμφωνα με τον οποίο η χλωριούχος χολίνη που είναι κατάλληλη για τρόφιμα και η χλωριούχος χολίνη που είναι κατάλληλη για ζωοτροφές θα πρέπει να θεωρούνται διαφορετικά προϊόντα λόγω των διαφορών που υπάρχουν όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής, την καθαρότητα και τη διαφορετική συμπεριφορά στην αγορά, συμπεριλαμβανομένων των τιμών. Λόγω αυτών των διαφορών, επέμειναν ότι η χλωριούχος χολίνη που είναι κατάλληλη για τρόφιμα θα πρέπει να εξαιρεθεί από τα μέτρα. Οι καταγγέλλουσες και η Algry Química υποστήριξαν την προσωρινή απόφαση της Επιτροπής να μην εξαιρέσει τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος της έρευνας.

(23) Όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής, στην αιτιολογική σκέψη 34 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η χλωριούχος χολίνη για ανθρώπινη κατανάλωση και η χλωριούχος χολίνη για χρήση στις ζωοτροφές παρασκευάζονται με τον ίδιο τρόπο, αλλά ότι η χλωριούχος χολίνη που πωλείται στη βιομηχανία τροφίμων έχει υψηλότερες προδιαγραφές δοκιμών και απαιτεί πιστοποιητικά δοκιμών. Στις παρατηρήσεις της σχετικά με τα προσωρινά μέτρα, η Van Eeghen υπογράμμισε ότι η διαδικασία παραγωγής της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι πιο δομημένη και συνεπάγεται υψηλότερες επενδύσεις και υψηλότερο κόστος παραγωγής, υπόκειται σε αυστηρότερο ποιοτικό έλεγχο, και η συσκευασία της έχει τεχνικά χαρακτηριστικά που απουσιάζουν από τη χλωριούχο χολίνη για ζωοτροφές. Η Kirsch ισχυρίστηκε επίσης ότι το κόστος παραγωγής της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι εγγενώς υψηλότερο από το κόστος παραγωγής χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές.

(24) Οι καταγγέλλουσες υποστήριξαν ότι η χλωριούχος χολίνη, σε οποιαδήποτε μορφή, καθαρότητα και συγκέντρωση, προέρχεται από τις ίδιες πρώτες ύλες και λαμβάνεται με την ίδια χημική διεργασία, με τελικό αποτέλεσμα η χημική παραγωγή να είναι ίδια. Ως εκ τούτου, ήταν της γνώμης ότι η χλωριούχος χολίνη για χρήση σε ζωοτροφές και η χλωριούχος χολίνη για χρήση σε τρόφιμα αντιπροσωπεύουν δύο τύπους του ίδιου προϊόντος. Η Algry Química, ο μοναδικός παραγωγός της Ένωσης που εξυπηρετούσε και τις δύο αγορές κατά την εξεταζόμενη περίοδο, δήλωσε ότι παράγει υγρή χλωριούχο χολίνη για χρήση σε ζωοτροφές και για χρήση σε τρόφιμα, η οποία προέρχεται από την ίδια διαδικασία παραγωγής και στις δύο περιπτώσεις. Ωστόσο, σημείωσε ότι το κατάλληλο για τρόφιμα προϊόν υποβάλλεται σε περαιτέρω επεξεργασία για φυγοκέντρηση και κρυστάλλωση, πράγμα το οποίο συνεπάγεται πρόσθετο κόστος παραγωγής.

(25) Όσον αφορά την καθαρότητα, οι Jinan, Van Eeghen και Kirsch ισχυρίστηκαν ότι η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα είναι μια καθαρή ουσία με τη μορφή κρυστάλλων ή κρυσταλλικής σκόνης, με επίπεδο καθαρότητας άνω του 98 %, ενώ η χλωριούχος χολίνη για ζωοτροφές έχει χαμηλότερο επίπεδο καθαρότητας, συνήθως κάτω από 90 %. Ο ισχυρισμός αυτός αμφισβητήθηκε από τις καταγγέλλουσες ([7]), οι οποίες υποστήριξαν ότι τα κριτήρια καθαρότητας για τη χλωριούχο χολίνη που είναι κατάλληλη για τρόφιμα είναι ουσιαστικά τα ίδια με εκείνα που έχουν καθοριστεί για τη χλωριούχο χολίνη για χρήση σε ζωοτροφές. Το συμπέρασμα αυτό βασίστηκε σε σύγκριση των απαιτήσεων καθαρότητας για τη χλωριούχο χολίνη για ζωοτροφές, όπως ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 795/2013 της Επιτροπής ([8]) σχετικά με την έγκριση της χλωριούχου χολίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη, αφενός, και, αφετέρου, στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([9]) σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα, στο άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([10]) για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί των συμπληρωμάτων διατροφής, και στο άρθρο 15 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([11]) για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διαιτολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους.

(26) Οι Van Eeghen και Kirsch ισχυρίστηκαν επίσης, παραπέμποντας στον Food Chemical Codex (FCC) ([12]), ότι η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα έχει υψηλότερα πρότυπα όσον αφορά τις δοκιμές και τους ποιοτικούς ελέγχους για την πιστοποίηση του επιπέδου καθαρότητας που απαιτείται από τους ισχύοντες κανονισμούς που αφορούν την ανθρώπινη κατανάλωση. Οι καταγγέλλουσες αμφισβήτησαν τον ισχυρισμό ότι τα διαφορετικά πρότυπα δοκιμών για τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα έχουν ως αποτέλεσμα σημαντικά υψηλότερο κόστος.

(27) Λόγω των διαφορών στο επίπεδο καθαρότητας, στη διαδικασία παραγωγής και στις διάφορες τελικές χρήσεις, οι Jinan, Van Eeghen και Kirsch ισχυρίστηκαν ότι το επίπεδο τιμών και η συμπεριφορά της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα στην αγορά είναι σημαντικά διαφορετικά από εκείνα της χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές. Στις παρατηρήσεις τους, οι Jinan και Kirsch ισχυρίστηκαν ότι η τιμή της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι 5 έως 8 φορές υψηλότερη από την τιμή της χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές. Η διαφορά στις τιμές οφείλεται στις υψηλότερες απαιτήσεις όσον αφορά το επίπεδο καθαρότητας και σε πρόσθετα στάδια της διαδικασίας παραγωγής.

(28) Οι καταγγέλλουσες υποστήριξαν ότι η χρήση χλωριούχου χολίνης (για ζωοτροφές ή για τρόφιμα) δεν αποτελεί σημαντικό παράγοντα κόστους, δεδομένου ότι χρησιμοποιούνται οι ίδιες πρώτες ύλες και η ίδια χημική διεργασία για την παραγωγή και των δύο τύπων χλωριούχου χολίνης. Σύμφωνα με τις καταγγέλλουσες, οι πρωταρχικοί παράγοντες κόστους που επηρεάζουν τη μοναδιαία τιμή είναι η μορφή (π.χ. κρυσταλλική σκόνη, χλωριούχος χολίνη επί φορέα) και ο όγκος.

(29) Η Algry Química υποστήριξε ότι η τιμή πώλησης της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι πράγματι υψηλότερη από της χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές, αντικατοπτρίζοντας το πρόσθετο κόστος επεξεργασίας και τη συγκεκριμένη συμπεριφορά στην αγορά των πελατών του προϊόντος που είναι κατάλληλο για τρόφιμα. Ωστόσο, η Algry Química δεν προσδιόρισε ποσοτικά ούτε το πρόσθετο κόστος ούτε τη διαφορά τιμής μεταξύ των δύο διαφορετικών τύπων προϊόντος.

([7]) Η υποβολή καταχωρίστηκε με αριθμό αναφοράς TRON t25.007798.

([8]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 795/2013 της Επιτροπής, της 21ης Αυγούστου 2013, σχετικά με την έγκριση της χλωριούχου χολίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη (ΕΕ L 224 της 22.8.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/795/oj).

([9]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα (ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1925/oj).

([10]) Οδηγία 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2002, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί των συμπληρωμάτων διατροφής (ΕΕ L 183 της 12.7.2002, σ. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/46/oj).

([11]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διαιτολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους και για την κατάργηση της οδηγίας 92/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 96/8/ΕΚ, 1999/21/ΕΚ, 2006/125/ΕΚ και 2006/141/ΕΚ, της οδηγίας 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 41/2009 και (ΕΚ) αριθ. 953/2009 (ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/609/oj).

([12]) Τα παρεχόμενα αποδεικτικά στοιχεία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και δεν μπορούν να κοινοποιηθούν.

(30) Η Kirsch υποστήριξε επίσης ότι η παραγωγική ικανότητα της ΕΕ για χλωριούχο χολίνη κατάλληλη για τρόφιμα είναι ανεπαρκής για την κάλυψη της ζήτησης στην ενωσιακή αγορά. Ωστόσο, ο ισχυρισμός αυτός δεν τεκμηριώθηκε με αποδεικτικά στοιχεία. Σχετικά με το θέμα αυτό, οι καταγγέλλουσες ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι μπορούν να παραγάγουν χλωριούχο χολίνη για την αγορά τροφίμων με πολύ χαμηλές πρόσθετες επενδύσεις και σε σύντομο χρονικό διάστημα. Υποστήριξαν ότι ήταν διατεθειμένες να το πράξουν εάν υπάρχει ζήτηση και οι συνθήκες της αγοράς είναι δίκαιες. Επίσης, η Algry Química υποστήριξε ότι θα αύξανε την παραγωγή της, εφόσον οι συνθήκες της αγοράς είναι δίκαιες, σε περίπτωση ζήτησης.

(31) Η Van Eeghen ισχυρίστηκε επίσης ότι η έρευνα θα πρέπει να ακολουθήσει την προσέγγιση που υιοθετήθηκε με την απόφαση 2012/343/ΕΕ της Επιτροπής ([13]), σχετικά με τις εισαγωγές πρωτεΐνης σόγιας από τη ΛΔΚ, στην οποία η Επιτροπή έκανε διάκριση μεταξύ της χρήσης για τρόφιμα και χρήσης για ζωοτροφές και το πεδίο κάλυψης του προϊόντος περιορίστηκε κατόπιν αιτήματος του καταγγέλλοντος. Η Van Eeghen αναφέρθηκε επίσης στην πάγια νομολογία, και ειδικότερα στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Φεβρουαρίου 2017, Yingli Energy, υπόθεση T-160/14, ECLI:EU:T:2017:125, σκέψη 111 ([14]), απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Ιανουαρίου 2017, Rusal Armenal ZAO, υπόθεση T-512/09 RENV, ECLI:EU:T:2017:26, σκέψη 151 ([15]) και την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Ιουνίου 2023, Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd και Guangdong King Metal Light Alloy Technology, υπόθεση T-326/21, ECLI:EU:T:2023:347, σκέψη 66 ([16]).

(32) Στην αιτιολογική σκέψη 35 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού έγινε αναφορά σε παρατηρήσεις της Algry Quimica, στις οποίες επισημάνθηκε ο κίνδυνος καταστρατήγησης των μέτρων για τη χλωριούχο χολίνη για ζωοτροφές, σε περίπτωση εξαίρεσης της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα από τα μέτρα. Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, η Van Eeghen εξέφρασε την άποψη ότι ο κίνδυνος καταστρατήγησης είναι αμελητέος, δεδομένου ότι θεωρεί ότι οι διαφορές όσον αφορά τη μορφή, την τιμολόγηση και τη συσκευασία μεταξύ των δύο τύπων χρήσης επιτρέπουν να γίνεται εύκολα η διάκριση μεταξύ των δύο τύπων του οικείου προϊόντος κατά τους τελωνειακούς ελέγχους. Η Kirsch υποστήριξε ότι η εκτροπή της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα σε χλωριούχο χολίνη κατάλληλη για ζωοτροφές δεν θα ήταν οικονομικά συμφέρουσα και πρακτικά βιώσιμη λόγω των κανονιστικών απαιτήσεων που ισχύουν για τους τύπους προϊόντος για τρόφιμα. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Kirsch υποστήριξε ότι ο κίνδυνος καταστρατήγησης των μέτρων σε περίπτωση εξαίρεσης της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι αμελητέος, καθώς η καταστρατήγηση μπορεί εύκολα να αποτραπεί.

(33) Οι καταγγέλλουσες διαφώνησαν και θεώρησαν ότι ο κίνδυνος καταστρατήγησης είναι πραγματικός και ενεστώς. Αυτό ουσιαστικά οφείλεται i) στη σε μεγάλο βαθμό παρόμοια καθαρότητα των δύο προϊόντων· ii) στο γεγονός ότι όλοι οι παραγωγοί που δραστηριοποιούνται στην ενωσιακή αγορά μπορούν να την παραγάγουν· και iii) στο γεγονός ότι η υγρή χλωριούχος χολίνη θα μπορούσε να εισαχθεί στην Ένωση σε υγρή μορφή, υποτίθεται για κρυστάλλωση, δηλαδή για την αγορά τροφίμων, και κατ' επέκταση χωρίς δασμούς, αλλά μετά τον εκτελωνισμό της θα μπορούσε να πωληθεί στην αγορά ζωοτροφών.

2.2.1.2. Ανάλυση των παρατηρήσεων από την Επιτροπή

(34) Ως προκαταρκτική παρατήρηση, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ένας σημαντικός κανόνας για τον καθορισμό του αν οι τύποι προϊόντος αποτελούν ένα μόνο προϊόν είναι το αν έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά και/ή χημικά χαρακτηριστικά. Με άλλα λόγια, η τυχόν ύπαρξη διαφόρων διαδικασιών παραγωγής δεν είναι αφ' εαυτής σε θέση να καθορίσει κατά πόσον ένας τύπος προϊόντος αποτελεί διαφορετικό προϊόν, καθόσον οι τύποι προϊόντος που παράγονται με αυτές τις διαδικασίες είναι όμοιοι όσον αφορά τα βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά τους. Στο ίδιο πνεύμα, η διαφορετική τελική χρήση μπορεί να μην αποτελεί καθοριστικό παράγοντα εάν τα βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά είναι τα ίδια και οι διαφορές στο κόστος και τις τιμές δεν δικαιολογούν αφ' εαυτών το συμπέρασμα ότι μια συγκεκριμένη ομάδα προϊόντων θα πρέπει να θεωρείται διαφορετικό προϊόν, καθόσον ο τύπος αυτός έχει τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά με το οικείο προϊόν.

(35) Επί της ουσίας, η Επιτροπή αναγνώρισε ότι και οι δύο πλευρές συμφωνούν ότι η πρώτη φάση της διαδικασίας παραγωγής είναι παρόμοια ή πανομοιότυπη τόσο για τη χλωριούχο χολίνη που είναι κατάλληλη για τρόφιμα όσο και για τη χλωριούχο χολίνη που είναι κατάλληλη για ζωοτροφές, και ότι η επακόλουθη παραγωγή χλωριούχου χολίνης για

([13]) Απόφαση 2012/343/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2012, για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συμπυκνωμένης πρωτεΐνης σόγιας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 168 της 28.6.2012, σ. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/343/oj).

([14]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:62014TJ0160.

([15]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:62009TJ0512(01).

([16]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:62021TJ0326.

τρόφιμα συνεπάγεται αυστηρότερες απαιτήσεις απ' ό,τι η χλωριούχος χολίνη για ζωοτροφές όσον αφορά τις δοκιμές και τους ελέγχους ποιότητας. Ομοίως, οι διαδικασίες φυγοκέντρησης και κρυστάλλωσης αντιπροσωπεύουν ένα περαιτέρω στάδιο επεξεργασίας από υγρή σε στερή μορφή μετά τη διεργασία καθαρισμού της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα. Παρά το γεγονός ότι η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα μπορεί να υποβληθεί σε ειδική διαδικασία καθαρισμού και επακόλουθης αποξήρανσης, το επίπεδο καθαρότητας δεν συνιστά διακριτικό στοιχείο μεταξύ των δύο τύπων προϊόντος ([17]). Με βάση αυτές τις εκτιμήσεις, η Επιτροπή θεώρησε ότι η διαδικασία παραγωγής για τους δύο τύπους προϊόντος δεν διαφέρει θεμελιωδώς.

(36) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η χλωριούχος χολίνη που είναι κατάλληλη για τρόφιμα και η χλωριούχος χολίνη για ζωοτροφές έχουν διαφορετικές τιμές πώλησης, οι οποίες καθορίζονται με βάση τις διαφορετικές ομάδες πελατών, καθώς και τα πρόσθετα στάδια παραγωγής, δοκιμών και πιστοποίησης για τους τύπους προϊόντων που είναι κατάλληλοι για τρόφιμα. Ωστόσο, αυτά τα πρόσθετα στάδια φαίνεται να είναι περιορισμένα και κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε επαληθεύσιμα αριθμητικά στοιχεία που να καταδεικνύουν τη διαφορά στο κόστος παραγωγής. Σε κάθε περίπτωση, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 34 ανωτέρω, ακόμη και μια σημαντικά διαφορετική τιμή πώλησης δεν αποτελεί στοιχείο που δικαιολογεί την εξαίρεση ενός τύπου προϊόντος από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.

(37) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η αγορά χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι σχετικά μικρή και εκτιμάται ότι αντιπροσωπεύει το πολύ το 5 % της αγοράς της Ένωσης. Ως εκ τούτου, και λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι και οι τρεις ενωσιακοί παραγωγοί ανέφεραν ότι έχουν την ικανότητα και την προθυμία να εξυπηρετήσουν την αγορά τροφίμων μόλις καθιερωθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια του εφοδιασμού όσον αφορά τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα.

(38) Τέλος, η Επιτροπή επισήμανε ότι ο κίνδυνος καταστρατήγησης θα μπορούσε να υλοποιηθεί με διάφορους τρόπους, επισημαίνοντας ότι η μορφή, η τιμή και η συσκευασία θα μπορούσαν να προσαρμοστούν για τον σκοπό αυτό, σε περίπτωση που εξαιρεθεί από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα.

(39) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Van Eeghen που συνοψίζεται στην αιτιολογική σκέψη 31 ανωτέρω, η Επιτροπή επισήμανε ότι στην απόφαση 2012/343/ΕΕ το αίτημα του καταγγέλλοντος να εξαιρεθούν από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος τα συμπυκνώματα απλής πρωτεΐνης σόγιας που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων είχε γίνει δεκτό λόγω των ασυνεπών στοιχείων που αφορούσαν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, λαμβανομένων υπόψη των σαφών τεχνικών, χημικών και σχετικών με την αγορά διαφορών μεταξύ των δύο τύπων πρωτεΐνης σόγιας. Η Επιτροπή έκρινε ότι η ασυνέπεια των στοιχείων αποτελεί σημαντικό παράγοντα που έδωσε το έναυσμα για τον περιορισμό του πεδίου κάλυψης του προϊόντος στην απόφαση 2012/343/ΕΕ. Στην περίπτωση αυτή, μετά τον περιορισμό του πεδίου κάλυψης του προϊόντος, η μόνη εταιρεία που παράγει τον τύπο προϊόντος που εξαιρέθηκε από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος θεωρήθηκε ότι δεν αποτελούσε πλέον μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς παρήγε μόνο τον εξαιρούμενο τύπο προϊόντος. Η Επιτροπή έκρινε ότι οι περιστάσεις που οδήγησαν στον περιορισμό του πεδίου κάλυψης του προϊόντος και στην αναθεώρηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην εν λόγω υπόθεση της πρωτεΐνης σόγιας δεν ισχύουν στην παρούσα διαδικασία, δεδομένου ότι η Algry Quimica, ενωσιακός παραγωγός χλωριούχου χολίνης, παράγει χλωριούχο χολίνη τόσο για τρόφιμα όσο και για ζωοτροφές, και οι καταγγέλλουσες ανέφεραν ότι μπορούν να την παραγάγουν και θα την παραγάγουν μόλις αυτό καταστεί οικονομικά βιώσιμο. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Van Eeghen ότι το τρέχον αίτημα εξαίρεσης προϊόντος θα πρέπει να γίνει δεκτό λόγω του τρόπου που έδρασε η Επιτροπή, όπως συνοψίζεται στην απόφαση 2012/343/ΕΕ, απορρίπτεται.

2.2.1.3. Συμπέρασμα

(40) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 26 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η χλωριούχος χολίνη παράγεται με τρεις διαδοχικές διαδικασίες αντίδρασης. Αρχικά, η μεθανόλη και η αμμωνία αντιδρούν μεταξύ τους και σχηματίζουν την τριμεθυλαμίνη (στο εξής: TMA). Στη συνέχεια, η TMA αντιδρά με το υδροχλωρικό οξύ (στο εξής: HCl) και σχηματίζουν την υδροχλωρική τριμεθυλαμίνη. Τρίτον, η υδροχλωρική τριμεθυλαμίνη αντιδρά με το αιθυλενοξείδιο και σχηματίζουν την υγρή χλωριούχο χολίνη. Αυτός είναι, από χημική άποψη, ο μόνος τρόπος παραγωγής χλωριούχου χολίνης και καθορίζει τα βασικά χημικά χαρακτηριστικά, ανεξάρτητα από την ποιότητα, τη μορφή ή τη χρήση. Οι ίδιες πρώτες ύλες και η ίδια χημεία αντίδρασης χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χλωριούχου χολίνης — είτε η τελική της μορφή προορίζεται για ζωοτροφές είτε για ανθρώπινη χρήση. Μόλις παρασκευαστεί η υγρή χλωριούχος χολίνη, μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε ζωοτροφές όσο και σε τρόφιμα.

(41) Η Επιτροπή ανέλυσε τα επιχειρήματα που υποβλήθηκαν προς υποστήριξη του ισχυρισμού περί εξαίρεσης της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος στις αιτιολογικές σκέψεις 34 έως 37 ανωτέρω. Επιβεβαίωσε την ομοιογένεια του πεδίου κάλυψης του προϊόντος στην παρούσα έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο περιορισμός των μέτρων στη χλωριούχο χολίνη για ζωοτροφές και μόνο θα μπορούσε δυνητικά να υπονομεύσει την αποτελεσματικότητα των μέτρων εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δημιουργώντας κίνδυνο καταστρατήγησης.

([17]) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών που αποτελείται από χλωριούχο χολίνη για όλα τα ζωικά είδη για την ανανέωση της άδειάς της που εκδόθηκε από την EFSA, «η ισχύουσα άδεια ορίζει ελάχιστη καθαρότητα της χλωριούχου χολίνης στη δραστική ουσία στο 99 % επί άνυδρης ουσίας».

2.2.2. *Άλλοι ισχυρισμοί σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος*

(42) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, το CFNA ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να περιορίσει το πεδίο κάλυψης του προϊόντος μόνο σε έναν από τους δύο τύπους του υπό έρευνα προϊόντος, δηλαδή στην πρωτογενή ή την επεξεργασμένη χλωριούχο χολίνη, ή, εναλλακτικά, να διενεργήσει ανεξάρτητες αξιολογήσεις. Το CFNA υποστήριξε ότι η πρωτογενής χλωριούχος χολίνη (μη αναμεμειγμένη με φορείς) και η επεξεργασμένη χλωριούχος χολίνη έχουν διαφορετική δυναμική στην αγορά, καθώς η πρωτογενής χλωριούχος χολίνη προσφέρει στην αγορά της ΕΕ διαφοροποίηση της αλυσίδας εφοδιασμού και ανταγωνιστικότητα όσον αφορά τις τιμές, ενώ η επεξεργασμένη χλωριούχος χολίνη τίθεται σε άμεσο ανταγωνισμό με τους παραγωγούς της ΕΕ.

(43) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι το υπό έρευνα προϊόν είναι η χλωριούχος χολίνη, σε όλες τις μορφές και όλους τους βαθμούς καθαρότητας, έστω και επί φορέα, με ελάχιστη περιεκτικότητα κατά βάρος 30 % σε χλωριούχο χολίνη, με εξαίρεση το τετραένυδρο μετ' ασβεστίου άλας της χλωριούχου φωσφορυλοχολίνης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν ότι τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος θα πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή εντός 10 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Το CFNA δεν είχε υποβάλει παρατηρήσεις πριν από την υποβολή που αναφέρεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη. Επιπλέον, ο ισχυρισμός του για διαφορετική δυναμική της αγοράς δεν τεκμηριώθηκε. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός του CFNA απορρίπτεται.

2.2.3. *Συμπέρασμα σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος*

(44) Βάσει των ανωτέρω, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 31 έως 36 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(45) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος Aocter, FY Feed, YB και CFNA και ο μη συνδεδεμένος εισαγωγέας Van Eeghen υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα για το ντάμπινγκ.

(46) Η Van Eeghen πρόσθεσε στο αίτημά της για εξαίρεση του προϊόντος (βλέπε σημείο 2.2.1 ανωτέρω) ότι δεν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα.

(47) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η Van Eeghen δεν τεκμηρίωσε το αίτημά της. Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, από τη στιγμή που έχει απορριφθεί το αίτημα εξαίρεσης προϊόντος σε σχέση με χλωριούχο χολίνη κατάλληλη για τρόφιμα (αιτιολογική σκέψη 41), το ζήτημα του υπολογισμού χωριστού περιθωρίου ντάμπινγκ για τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα είναι άνευ αντικειμένου.

3.1. **Κανονική αξία**

(48) Οι λεπτομέρειες για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας περιγράφονταν στις αιτιολογικές σκέψεις 45 έως 141 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.1.1. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

(49) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, το CFNA σχολίασε την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.

(50) Το CFNA ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες στρεβλώσεις της αγοράς στερούνται βάσης και ότι τα έγγραφα που μνημονεύονται στην καταγγελία δεν αποδεικνύουν την ύπαρξη των υποτιθέμενων στρεβλώσεων που επηρεάζουν τον κινεζικό κλάδο παραγωγής χλωριούχου χολίνης. Επανέλαβαν ότι i) ο κινεζικός κλάδος παραγωγής χλωριούχου χολίνης της Κίνας ανήκει κυρίως σε ιδιώτες· ii) η κυβέρνηση δεν συμμετέχει ούτε υποστηρίζει τον κλάδο παραγωγής χλωριούχου χολίνης· και iii) ακόμη και αν υπάρχουν μερίδια κρατικής ιδιοκτησίας, αυτά περιορίζονται σε επενδυτικά δικαιώματα (όπως δικαιώματα μερισμάτων) και δεν περιλαμβάνουν επιχειρηματικές δραστηριότητες.

(51) Όσον αφορά τους ισχυρισμούς αυτούς, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι στις αιτιολογικές σκέψεις 54 έως 77 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού εξέτασε αυτοβούλως κατά πόσον ο τομέας της χλωριούχου χολίνης στη ΛΔΚ υπόκειται σε σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η σχετική ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της Κίνας εν γένει αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του οικείου προϊόντος.

(52) Πράγματι, τα ζητήματα που αναφέρονται στους ισχυρισμούς υπό i) και iii) του CFNA εξετάστηκαν από την Επιτροπή στις αιτιολογικές σκέψεις 55 έως 64 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, όπου αξιολογήθηκε αν ο τομέας της χλωριούχου χολίνης στη ΛΔΚ εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των κινεζικών αρχών, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Διαπιστώθηκε ότι τουλάχιστον ένας παραγωγός χλωριούχου χολίνης, δηλαδή η Tianli Energy, τελούσε υπό τον έλεγχο κρατικής επιχείρησης και ότι ο όμιλος Sinochem και ο όμιλος Sinopec, αμφότεροι κεντρικές κρατικές επιχειρήσεις, παράγουν αιθυλενοξείδιο που είναι απαραίτητο για την παραγωγή χλωριούχου χολίνης. Επιπλέον, ένας άλλος παραγωγός, η Shandong Hualu Huasheng Chemical Co., Ltd., το 32,08 % των μετοχών της οποίας ανήκει στο κράτος, είναι ο μεγαλύτερος εγχώριος Κινέζος παραγωγός τριμεθυλαμίνης, η οποία είναι άλλος ένας συντελεστής παραγωγής χλωριούχου χολίνης.

(53) Όσον αφορά τα ζητήματα που αναφέρονται στον ισχυρισμό ii) του CFNA, αυτά εξετάστηκαν από την Επιτροπή στις αιτιολογικές σκέψεις 65 έως 77 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού στο πλαίσιο του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη και τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπου συνήχθη το συμπέρασμα ότι η κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) έχει θεσπίσει μέτρα για να παροτρύνει τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τους στόχους δημόσιας πολιτικής για τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής. Τα μέτρα αυτά επηρεάζουν τη χημική βιομηχανία στην Κίνα, η οποία με τη σειρά της περιλαμβάνει και επηρεάζει τη βιομηχανία χλωριούχου χολίνης στην Κίνα. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

(54) Βάσει των ανωτέρω, οι ισχυρισμοί του CFNA απορρίφθηκαν. Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 45 έως 103 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.1.2. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

(55) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή της κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Επομένως, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 104 έως 114 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.1.3. *Συντελεστές παραγωγής*

(56) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Aocter ισχυρίστηκε ότι, για τον καθορισμό των γενικών εξόδων κατασκευής, η Επιτροπή είχε προσμετρήσει δύο φορές ορισμένα στοιχεία κόστους. Ο ισχυρισμός απορρίφθηκε από την Επιτροπή. Οι λεπτομέρειες στις οποίες βασίστηκε ο ισχυρισμός αυτός ήταν εμπιστευτικές και, ως εκ τούτου, εξετάστηκαν από την Επιτροπή σε εμπιστευτική απάντηση προς την Aocter.

(57) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Aocter επανέλαβε ότι η Επιτροπή είχε προσμετρήσει δύο φορές ορισμένα έξοδα έρευνας και ανάπτυξης, τα οποία αποτυπώνονταν στα γενικά έξοδα κατασκευής στον υπολογισμό του ντάμπινγκ.

(58) Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι τα έξοδα έρευνας και ανάπτυξης δεν προσμετρήθηκαν δύο φορές κατά την κατασκευή του κανονικού κόστους που ίσχυε για την Aocter, όπως επισημάνθηκε ήδη στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

3.1.3.1. Σκόνη από καρπούς αραβοσίτου

(59) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η FY Feed και η YB ισχυρίστηκαν ότι τα στοιχεία που κοινοποιήθηκαν σε επίπεδο 8ψήφιου κωδικού εμπορεύματος δεν αποτελούσαν επαρκή βάση για τον καθορισμό αντιπροσωπευτικού δείκτη αναφοράς για τη σκόνη από καρπούς αραβοσίτου. Επιπλέον, σύμφωνα με την FY Feed και YB, η τιμή εισαγωγής και η τιμή εξαγωγής του αραβοσίτου ενδέχεται να είναι στρεβλωμένες, διότι ο κλάδος παραγωγής αραβοσίτου της Βραζιλίας και του Μεξικού λάμβανε επιδοτήσεις και άλλη κρατική στήριξη. Κατά συνέπεια, η FY Feed και η YB ζήτησαν να εξεταστεί το ενδεχόμενο να χρησιμοποιηθεί η τιμή εισαγωγής της σκόνης από καρπούς αραβοσίτου από τη Μαλαισία ως καταλληλότερου δείκτη αναφοράς, δεδομένου ότι ο όγκος εισαγωγών της Μαλαισίας ήταν ο υψηλότερος μεταξύ των τεσσάρων αντιπροσωπευτικών χωρών που είχαν αρχικά προταθεί, οι οποίες ήταν το Μεξικό, η Ταϊλάνδη, η Βραζιλία και η Μαλαισία.

(60) Η Επιτροπή έκρινε ότι οι ισχυρισμοί των FY Feed και YB δεν ήταν συνεπείς. Οι όγκοι στους οποίους βασίζονταν οι τιμές εξαγωγής υλικών της Βραζιλίας, συμπεριλαμβανομένης της σκόνης από καρπούς αραβοσίτου, ήταν πολύ μεγαλύτεροι (άνω των 487 000 τόνων) από τους όγκους εισαγωγών της Μαλαισίας από μη στρεβλωμένες πηγές (κάτω των 20 000 τόνων), για τους οποίους η FY Feed και η YB θεωρούσαν καταλληλότερη βάση για τον καθορισμό δείκτη αναφοράς σε σχέση με τη σκόνη από καρπούς αραβοσίτου. Επιπλέον, η FY Feed και η YB δεν παρείχαν καμία ανάλυση που να τεκμηριώνει τον βαθμό στον οποίο οι εικαζόμενες επιδοτήσεις ενδέχεται να επηρέασαν τις τιμές εισαγωγής και εξαγωγής της Βραζιλίας για τη σκόνη από καρπούς αραβοσίτου. Συνεπώς, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς και, ως εκ τούτου, επιβεβαιώθηκε ο δείκτης αναφοράς που αναφέρεται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ο ισχυρισμός σχετικά με επιδοτήσεις στον μεξικανικό κλάδο παραγωγής αραβοσίτου θεωρήθηκε άσχετος, καθώς η Επιτροπή δεν πρότεινε τη χρήση δεδομένων από το Μεξικό.

3.1.3.2. Χλωριούχος χολίνη, υγρό διάλυμα 50 %

(61) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η FY Feed και η YB ισχυρίστηκαν ότι η τιμή αναφοράς για το υγρό διάλυμα χλωριούχου χολίνης 50 % (στο εξής: CC50) δεν ήταν ούτε εύλογη ούτε αντιπροσωπευτική. Η FY Feed και η YB δεν υπέβαλαν μη εμπιστευτική περίληψη του εν λόγω ισχυρισμού. Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως επισημαίνεται στο δεύτερο σημείωμα σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, σημαντικό ποσοστό των συνολικών εισαγωγών CC50 στη Βραζιλία, τη Μαλαισία, το Μεξικό ή την Ταϊλάνδη ήταν καταγωγής Κίνας. Ως εκ τούτου, οι τιμές εισαγωγής του CC50 στις εν λόγω αντίστοιχες χώρες φαίνεται να στρεβλώνονται, αφενός, από τους σημαντικούς όγκους των εισαγωγών από την Κίνα και, αφετέρου, λόγω των ασήμαντων όγκων από άλλες τρίτες χώρες. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι ήταν πιο σκόπιμο να χρησιμοποιήσει τον ευρύτερο δυνατό όγκο συναλλαγών για τον καθορισμό αξιόπιστης και μη στρεβλωμένης βάσης για έναν δείκτη αναφοράς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τη χρήση της τιμής των εισαγωγών από όλες τις χώρες σε όλες τις χώρες [εκτός της Κίνας και των χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([18])] ως διεθνούς δείκτη αναφοράς. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(62) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η FY Feed και η YB επανέλαβαν τον ισχυρισμό τους, δηλώνοντας ότι η μοναδιαία τιμή του CC50 που πρότεινε η Επιτροπή ήταν αδικαιολόγητα υψηλή. Τα εν λόγω μέρη αναφέρθηκαν στη δασμολογική κατάταξη της τελικής χλωριούχου χολίνης, η οποία περιλάμβανε τόσο την ποιότητα των ζωοτροφών όσο και την ποιότητα των τροφίμων, των οποίων οι τιμές διέφεραν σημαντικά, και του υγρού διαλύματος 50 % χλωριούχου χολίνης, που ήταν το ενδιάμεσο προϊόν που χρησιμοποιείται για την παραγωγή τελικής χλωριούχου χολίνης. Αμφότερα τα προϊόντα ταξινομήθηκαν στον ίδιο κωδικό ΕΣ 2923 10. Αυτή η αλληλεπικαλυπτόμενη ταξινόμηση κατέστησε αδύνατη τη διαφοροποίηση των αντίστοιχων στοιχείων για τους δύο προαναφερόμενους τύπους προϊόντων, με αποτέλεσμα να στρεβλωθούν τα στοιχεία των εισαγωγών ειδικά για το CC50, κάτι το οποίο συνέβαλε στις τρέχουσες διογκωμένες τιμές αναφοράς.

(63) Η Επιτροπή παρέπεμψε στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη 61 και επιβεβαίωσε εκ νέου ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, για τον καθορισμό δεικτών αναφοράς, είναι αναγκαίο να βασιστεί στον ευρύτερο δυνατό όγκο συναλλαγών για τον καθορισμό αξιόπιστης και μη στρεβλωμένης βάσης για έναν δείκτη αναφοράς. Επομένως, ο ισχυρισμός που διατυπώθηκε εκ νέου απορρίφθηκε.

(64) Επιπλέον, μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η FY Feed και η YB πρότειναν να αποκατασταθούν το κόστος και η κατανάλωση του CC50, ώστε να αντικατοπτρίζουν το κόστος ανάντη πρώτων υλών και τις καταναλώσεις με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία της YB.

(65) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, κατά την κατασκευή κανονικής αξίας με βάση το κόστος παραγωγής που αντικατοπτρίζει δείκτες αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, είναι αναγκαίο να αντικατοπτρίζονται οι συντελεστές παραγωγής που χρησιμοποιούνται από τον παραγωγό-εξαγωγέα ως έχουν. Στην προκειμένη περίπτωση, η νομική οντότητα που ήταν ο παραγωγός-εξαγωγέας ήταν η FY Feed, η οποία χρησιμοποιούσε πράγματι CC50 για το συγκεκριμένο στάδιο της παραγωγής. Ως εκ τούτου, ήταν αδύνατο να αποτυπωθούν το κόστος και οι συντελεστές παραγωγής που βάρυναν τον ανάντη προμηθευτή YB, όπως επικαλέστηκαν τα μέρη. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτή την πρόταση.

3.1.3.3. Ατμός

(66) Σύμφωνα με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Aocter ισχυρίστηκε ότι τα χαρακτηριστικά του ατμού που χρησιμοποιεί η Aocter έχουν ως αποτέλεσμα ευνοϊκότερη ενεργειακή απόδοση από εκείνη που εκφράζεται με τον προσωρινό δείκτη αναφοράς.

(67) Η Επιτροπή έκανε δεκτό αυτόν τον ισχυρισμό. Ο υποκείμενος υπολογισμός του δείκτη αναφοράς ήταν εμπιστευτικός, καθόσον αφορούσε τη συγκεκριμένη κατάσταση της Aocter. Ο δείκτης αναφοράς για τον ατμό που υπολογίστηκε κατ' αυτόν τον τρόπο και που εφαρμόστηκε μόνο στην Aocter, ανερχόταν σε [400-450] CNY/τόνο.

3.1.3.4. Εργασία

(68) Σύμφωνα με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η FY Feed και η YB αντιτάχθηκαν στη χρήση του κόστους εργασίας για το 2022, το οποίο ανερχόταν σε 97,98 CNY ανά ώρα. Η FY Feed and YB ανέκτησαν από τη βάση δεδομένων της ΔΟΕ κόστος εργασίας 24,18 CNY ανά ώρα για το έτος 2023 και 24,27 CNY ανά ώρα για το έτος 2024, στοιχεία που ίσχυαν για τον βιομηχανικό τομέα στη Βραζιλία. Για τη μεταποιητική βιομηχανία της Βραζιλίας, η FY Feed και η YB ανέκτησαν 24,30 CNY ανά ώρα και 24,28 CNY για τα έτη 2023 και 2024 αντίστοιχα.

([18]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

(69) Η Επιτροπή συμφώνησε με τις FY Feed και YB και χρησιμοποίησε ως επικαιροποιημένο δείκτη αναφοράς το απλό μέσο ωριαίο κόστος εργασίας τόσο του βιομηχανικού όσο και του μεταποιητικού τομέα για τα έτη 2023 και 2024. Το αποτέλεσμα ήταν 24,26 CNY ανά ώρα. Ο διορθωμένος δείκτης αναφοράς εφαρμόστηκε σε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

3.2. **Τιμή εξαγωγής**

(70) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Aocter υπέβαλε ισχυρισμούς σχετικά με τον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής από την Επιτροπή. Η Επιτροπή έκανε εν μέρει δεκτούς αυτούς τους ισχυρισμούς. Οι λεπτομέρειες στις οποίες βασίστηκαν οι ισχυρισμοί αυτοί ήταν εμπιστευτικές και, ως εκ τούτου, εξετάστηκαν σε εμπιστευτική απάντηση προς την Aocter.

3.3. **Σύγκριση**

(71) Ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 148 έως 151 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.4. **Περιθώρια ντάμπινγκ**

(72) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 67, 69 και 70, μετά τους ισχυρισμούς που προέβαλαν ενδιαφερόμενα μέρη, η Επιτροπή αναθεώρησε τα περιθώρια ντάμπινγκ.

(73) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
Aocter	205,5
FY Feed	510,3
YB	510,3
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	364,8
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	510,3

4. **ΖΗΜΙΑ**

4.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(74) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, το CFNA επανέλαβε τη θέση του που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 160 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με την οποία οι επιχειρήσεις αποξήρανσης του υπό έρευνα προϊόντος θα πρέπει να θεωρούνται παραγωγοί, διότι θεωρούσε τη δραστηριότητα αποξήρανσης σημαντική φάση της παραγωγής. Ωστόσο, οι παρατηρήσεις του σχετικά με το ότι οι επιχειρήσεις αποξήρανσης πρέπει να θεωρηθούν μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν πρόσφεραν περαιτέρω στοιχεία που να ανατρέπουν την ανάλυση της Επιτροπής στις αιτιολογικές σκέψεις 161 έως 163 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι οι επιχειρήσεις αποξήρανσης δεν περιλαμβάνονται στον ορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας, δεδομένου ότι οι επιχειρήσεις αποξήρανσης δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα, η διαδικασία αποξήρανσης δεν οδηγεί σε ουσιαστικές αλλαγές στη χημική σύνθεση και, από τους τρεις παραγωγούς της ΕΕ, δύο ήταν πλήρως ενοποιημένοι και περιλάμβαναν τη διαδικασία αποξήρανσης στις δραστηριότητές τους. Ως εκ τούτου, ο επικουρικός ισχυρισμός του CFNA ότι η Επιτροπή έπρεπε να προβεί σε ανεξάρτητη εκτίμηση της ύπαρξης σημαντικής ζημίας στις επιχειρήσεις αποξήρανσης, χωριστή από την ανάλυση που πραγματοποιήθηκε για τους παραγωγούς, κατέστη άνευ αντικειμένου.

(75) Η Kirsch ισχυρίστηκε ότι οι δύο καταγγέλλουσες δραστηριοποιούνται μόνο στο τμήμα των ζωοτροφών και το μερίδιό τους στην αγορά αφορά μόνο αυτό το τμήμα, με αποτέλεσμα να μην καλύπτεται επαρκώς από την έρευνα το τμήμα των τροφίμων. Ως εκ τούτου, η Kirsch ζήτησε από την Επιτροπή να διενεργήσει χωριστή ανάλυση για τις δύο κατηγορίες, προκειμένου να διαπιστώσει αν το τμήμα των τροφίμων έχει υποστεί ζημία. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CFNA υποστήριξε επίσης ότι θα πρέπει να πραγματοποιηθεί τμηματική ανάλυση, καθώς οι τιμές και οι ομάδες πελατών της χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές και της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα είναι διαφορετικές.

(76) Η Επιτροπή υπενθύμισε, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 183 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ότι τα μακροοικονομικά στοιχεία που παρουσιάζονται στον εν λόγω κανονισμό αφορούν και τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς, δηλαδή περιλαμβάνουν τα στοιχεία της Algry Química που είχε σημαντική παραγωγή και πωλήσεις στο τμήμα των τροφίμων. Επιπλέον, η Επιτροπή επιβεβαίωσε στις αιτιολογικές σκέψεις 40 και 41 ανωτέρω ότι η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα και η χλωριούχος χολίνη για ζωοτροφές θα πρέπει να θεωρούνται ένα και μοναδικό προϊόν για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για ανάλυση της ζημίας κατά τμήματα, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 165 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, καθώς υπάρχουν αντιπροσωπευτικές πωλήσεις και εισαγωγές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από την οικεία χώρα και στα δύο τμήματα. Τέλος, τυχόν διαφορές στις τιμές μεταξύ των δύο τύπων προϊόντων λαμβάνονται ήδη υπόψη στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ και ζημίας, δεδομένου ότι οι εν λόγω τύποι αναφέρονται χωριστά από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Σ' αυτή τη βάση, δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για ανάλυση κατά τμήματα με διάκριση μεταξύ χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα και χλωριούχου χολίνης για ζωοτροφές, και ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(77) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 158 έως 166 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(78) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά την ενωσιακή κατανάλωση, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 167 έως 170 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

(79) Το CFNA επέκρινε τη μέθοδο που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον καθορισμό του όγκου και της αξίας των εισαγωγών με βάση τις εισαγωγές στο πλαίσιο ενός συγκεκριμένου δασμολογικού κωδικού, δεδομένου ότι η χλωριούχος χολίνη εισάγεται με διάφορους κωδικούς ΣΟ, ορισμένοι από τους οποίους περιλαμβάνουν και άλλα προϊόντα. Μια λεπτομερής εξήγηση που περιγράφει τη μεθοδολογία αυτή αποτέλεσε αντικείμενο του σημειώματος στον φάκελο t25.005185, το οποίο είχε τεθεί στη διάθεση των ενδιαφερόμενων μερών την ίδια ημέρα με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ειδικότερα, το CFNA ισχυρίστηκε ότι η συντριπτική πλειονότητα των κινεζικών εισαγωγών είχε τη μορφή πρόσθετων υλών ζωοτροφών με φορείς που δεν περιλαμβάνονται στον κωδικό ΣΟ 2923 10, στον οποίο βασίστηκε η ανάλυση της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, υποστήριξε ότι ο κωδικός ΣΟ 2923 10 δεν αντικατοπτρίζει πλήρως την κατάσταση των εισαγωγών του οικείου προϊόντος. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η FY Feed και η Yinfeng υποστήριξαν ότι ο κωδικός ΕΣ 2923 10 περιλαμβάνει την ταξινόμηση τόσο της τελικής χλωριούχου χολίνης όσο και της χλωριούχου χολίνης 50 %, υποστηρίζοντας ότι τα στοιχεία για τις εισαγωγές θα μπορούσαν να είναι στρεβλωμένα.

(80) Η Επιτροπή διευκρίνισε, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 171 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και στο προαναφερθέν σημείωμα στον φάκελο, ότι δεν είχε βασίσει την ανάλυσή της στον κωδικό ΣΟ 2923 10, αλλά στον 10ψήφιο κωδικό TARIC 2923 10 00 90, ο οποίος αφορά μόνο τη χλωριούχο χολίνη. Επιπλέον, το CFNA, η FY Feed και η Yinfeng δεν πρότειναν καμία εναλλακτική μεθοδολογία για τον καθορισμό των όγκων των εισαγωγών και των τιμών. Ως εκ τούτου, οι παρατηρήσεις του CFNA και της FY Feed και της Yinfeng απορρίφθηκαν.

(81) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CFNA επισήμανε ότι η τάση των τιμών εξαγωγής που απεικονίζεται στις εισαγωγές είτε με τον κωδικό ΣΟ 2923 10 είτε με τον 10ψήφιο κωδικό TARIC 2923 10 00 90 είναι ελλιπής, καθώς οι εισαγωγές χλωριούχου χολίνης που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2309 90 31, ex 2309 90 96 και ex ex 3824 99 96 δεν περιλαμβάνονται στην εν λόγω ανάλυση.

(82) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ισχυρισμός δεν συνδεόταν με τα στοιχεία του πίνακα 4 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, αλλά βασιζόταν εξολοκλήρου στις κινεζικές τιμές εξαγωγής της βάσης δεδομένων Comtrade των Ηνωμένων Εθνών προς την Ένωση που παρείχε το CFNA για τον κωδικό ΣΟ 2923 10 και σε εκείνες όλων των κωδικών ΕΣ που καλύπτουν το προϊόν ([19]). Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι εν λόγω τιμές για τον κωδικό ΣΟ 2923 10 και για όλους τους σχετικούς κωδικούς ΕΣ παρουσιάζουν παρόμοια τάση. Αμφότερες παρουσιάζουν αύξηση το 2022 και επακόλουθη μείωση το 2023 και κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(83) Η Kirsch ισχυρίστηκε ότι ο όγκος των εισαγωγών από την οικεία χώρα είναι παρόμοιος με τον όγκο των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας και ότι, ως εκ τούτου, η ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν μπορούσε να αποδοθεί μόνο στις εισαγωγές από την οικεία χώρα.

([19]) Υποβολή TRON t25.007296.

(84) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι οι εισαγωγές από την οικεία χώρα ανέρχονται σε 20 024 τόνους το 2023 και σε 22 626 τόνους κατά την περίοδο έρευνας (πίνακας 3 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού), ενώ οι εισαγωγές από άλλες χώρες ανήλθαν σε 3 962 το 2023 και σε 3 089 κατά την περίοδο έρευνας (πίνακας 12 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού). Βάσει των ανωτέρω, ο ισχυρισμός της Kirsch απορρίφθηκε.

(85) Η Kirsch ισχυρίστηκε επίσης, χωρίς να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία, ότι η Algry Química, ο μοναδικός ενωσιακός παραγωγός χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα, είχε αυξήσει την τιμή πώλησης του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά τα τελευταία έτη, και ισχυρίστηκε ότι αυτή η εικαζόμενη αύξηση της τιμής πώλησης δείχνει ότι δεν σημειώθηκε συμπίεση των τιμών λόγω των εισαγωγών από τη ΛΔΚ κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό, καθώς η ανάλυση που περιγράφεται λεπτομερώς στην αιτιολογική σκέψη 180 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού σχετικά με τη συμπίεση των τιμών ήταν ανάλυση σε επίπεδο χώρας όσον αφορά όλους τους όγκους εισαγωγών και τις τιμές από την οικεία χώρα, σε σύγκριση με τα στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σχετικά με το συνολικό κόστος παραγωγής του και την επακόλουθη απώλεια κερδοφορίας. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(86) Μετά τις παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση προσωρινών συμπερασμάτων για το περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές (βλέπε αιτιολογική σκέψη 113), χρειάστηκε επίσης να επικαιροποιηθεί το περιθώριο υποτιμολόγησης, το οποίο κυμαινόταν μεταξύ 35 % και 41 % σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 179 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, με αποτέλεσμα να παρουσιάζεται σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης μεταξύ 31 % και 39 %.

(87) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων για τις εισαγωγές από την οικεία χώρα, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 171 έως 178 και 180 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

4.4.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(88) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 181 έως 187 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

4.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

(89) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 188 έως 191 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2.2. Ποσότητα πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(90) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 192 έως 193 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2.3. Ανάπτυξη

(91) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 194 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(92) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 195 έως 197 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(93) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 198 έως 199 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

4.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(94) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 200 έως 201 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3.2. Κόστος εργασίας

(95) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 202 έως 203 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3.3. Αποθέματα

(96) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 204 έως 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(97) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 206 έως 211 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.5. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(98) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, βασιζόμενη στα συμπεράσματα που κοινοποιήθηκαν στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 212 έως 214 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

5.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(99) Η Van Eeghen ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις ντάμπινγκ για τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα, δεδομένου ότι η τιμή πώλησής της αυξήθηκε κατά την τελευταία οκταετία.

(100) Η Van Eeghen ισχυρίστηκε ότι, ελλείψει ενδείξεων ντάμπινγκ όσον αφορά χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα, δεν υπάρχει καμία ένδειξη σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στο τμήμα του προϊόντος για τρόφιμα. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 47 ανωτέρω, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό περί μη ύπαρξης ντάμπινγκ για τον εν λόγω τύπο προϊόντος, επισημαίνοντας, μεταξύ άλλων, το γεγονός ότι η χλωριούχος χολίνη για τρόφιμα και η χλωριούχος χολίνη για ζωοτροφές θεωρούνται ένα και μοναδικό προϊόν για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας. Επομένως, το συμπέρασμα της εν λόγω αιτιολογικής σκέψης ότι το ζήτημα του υπολογισμού χωριστού περιθωρίου ντάμπινγκ για τη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα είναι άνευ αντικειμένου εφαρμόζεται κατ' αναλογία στα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(101) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 216 έως 218 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

5.2.1. *Εισαγωγές από τρίτες χώρες*

(102) Η Kirsch ισχυρίστηκε ότι, όσον αφορά τους όγκους, το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας οι εισαγωγές από άλλες χώρες ήταν παρόμοιες με τις εισαγωγές από την οικεία χώρα.

(103) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η ερμηνεία της Kirsch για τα αριθμητικά στοιχεία που αναφέρονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από την οικεία χώρα και άλλες τρίτες χώρες δεν είναι ορθή. Στις παρατηρήσεις της, η Kirsch ανέφερε ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες ανήλθαν σε 7 000 τόνους και οι εισαγωγές από την οικεία χώρα σε 8 000 τόνους για το 2023 και την περίοδο έρευνας. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 172 και 221 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, όπου αναφέρεται ότι οι εισαγωγές από την οικεία χώρα ανήλθαν σε 20 024 τόνους το 2023 και σε 20 626 τόνους κατά την περίοδο έρευνας και ότι οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες ανήλθαν σε 3 962 τόνους το 2023 και σε 3 089 τόνους κατά την περίοδο έρευνας. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Kirch απορρίφθηκε.

(104) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 219 έως 224 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2.2. *Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(105) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 225 έως 227 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2.3. *Αύξηση στις τιμές των πρώτων υλών και της ενέργειας*

(106) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 228 έως 229 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2.4. *Μείωση της κατανάλωσης*

(107) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 230 έως 231 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2.5. *Άλλοι παράγοντες*

(108) Ελλείψει παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 232 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.3. **Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια**

(109) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 233 έως 235 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

6.1. Περιθώριο ζημίας

(110) Όσον αφορά τη συμπερίληψη μελλοντικού κόστους παραγωγής στο περιθώριο ζημίας, κόστους το οποίο σχετίζεται με το κόστος συμμόρφωσης που συνδέεται με τις περιβαλλοντικές και εργασιακές νομικές απαιτήσεις για έναν από τους παραγωγούς της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2δ του βασικού κανονισμού, το CFNA ισχυρίστηκε ότι είναι αμφίβολο αν αυτό το κόστος θα επέλθει, καθώς δεν υπήρχαν θετικά αποδεικτικά στοιχεία και αντικειμενική εξέταση και, ως εκ τούτου, τα συμπεράσματα της Επιτροπής βασίζονταν σε απλές πιθανότητες ή τεκμήρια. Αναφέρθηκε στην έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ στην υπόθεση ΗΠΑ — Χάλυβας θερμής έλασης ([20]), στην οποία επισημαίνεται ότι οι έρευνες πρέπει να βασίζονται σε «θετικά, αντικειμενικά και επαληθεύσιμα» αποδεικτικά στοιχεία και όχι σε εικασίες ή παραδοχές.

(111) Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η φύση και το ύψος του κόστους που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 242 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού επιβεβαιώθηκε κατά τη διάρκεια των επιτόπιων επαληθεύσεων που πραγματοποιήθηκαν στους ενωσιακούς παραγωγούς με βάση προηγούμενες περιπτώσεις. Σημειώνοντας τη νομική υποχρέωση για τις εν λόγω δαπάνες, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι είναι βέβαια η επέλευση αυτών των δαπανών στο μέλλον. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(112) Η FY Feed και η YB υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό των τιμών τους CIF στους υπολογισμούς της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές. Ειδικότερα, ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή είχε υποτιμήσει τους εφαρμοστέους τελωνειακούς δασμούς, καθώς δεν τους είχε εφαρμόσει σε όλες τις σχετικές δασμολογικές κλάσεις που υπόκεινται σε τελωνειακούς δασμούς για τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ. Ισχυρίστηκαν ότι το σφάλμα αυτό είχε οδηγήσει σε υποτίμηση της εν λόγω τιμής CIF και, ως εκ τούτου, αύξησε αδικαιολόγητα το περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές.

(113) Η Επιτροπή επανεξέτασε τους υπολογισμούς και διαπίστωσε ότι, πράγματι, εσφαλμένα δεν είχε εφαρμόσει τους δασμολογικούς συντελεστές με συνέπεια στις τιμές εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, όπου είχε κριθεί σκόπιμο. Ως εκ τούτου, διόρθωσε αυτό το σφάλμα εκ παραδρομής, με αποτέλεσμα να αναθεωρηθούν όλα τα περιθώρια ζημίας.

(114) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Aocter υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό της αξίας CIF που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας, ισχυριζόμενη ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει τον πραγματικό θαλάσσιο ναύλο του υπό έρευνα προϊόντος που εισαγόταν στην ΕΕ.

([20]) https://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/184abr_e.pdf, para.192.

(115) Όπως επισήμανε η Aocter στις παρατηρήσεις της, η αξία CIF που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας βασίστηκε στις τιμές CIF που ανέφερε η Aocter. Τα στοιχεία αυτά βασίζονταν σε εύλογες εκτιμήσεις, οι οποίες έγιναν από την ίδια την Aocter και αποτέλεσαν μέρος της επαλήθευσης που πραγματοποιήθηκε στις εγκαταστάσεις της Aocter. Η Επιτροπή δεν θεώρησε σκόπιμο να διορθώσει αυτές τις τιμές CIF. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(116) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τις αιτιολογικές σκέψεις 236 έως 245 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(117) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 251 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(118) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 253 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.3. **Συμφέρον των χρηστών**

(119) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, το CFNA υποστήριξε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ θα εμποδίσουν σχεδόν πλήρως τις εισαγωγές από την Κίνα, οι οποίες είχαν μερίδιο αγοράς 87 %. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη του CFNA, τα μέτρα θα προκαλούσαν αναπόφευκτα σοβαρή αστάθεια της αγοράς.

(120) Η Επιτροπή επισήμανε καταρχάς ότι το κινεζικό μερίδιο αγοράς κατά την περίοδο έρευνας δεν ήταν 87 %, αλλά [32 % – 37 %], όπως φαίνεται στον πίνακα 3 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Επιπλέον, ο ισχυρισμός του CFNA δεν τεκμηριώθηκε και η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής υπερβαίνει την κατανάλωση στην Ένωση. Σ' αυτή τη βάση, απορρίφθηκε ο ισχυρισμός ότι τα μέτρα θα προκαλούσαν σοβαρή αστάθεια της αγοράς, επηρεάζοντας δυσανάλογα τους χρήστες ή οποιαδήποτε άλλα μέρη.

(121) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CFNA σχολίασε ότι πολλοί χρήστες είχαν συνάψει σχέσεις εφοδιασμού με Κινέζους εξαγωγείς και, ως εκ τούτου, η επιβολή μέτρων θα διατάρασσε την αλυσίδα εφοδιασμού της Ένωσης. Η Kirsch υποστήριξε ότι η επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά την αλυσίδα εφοδιασμού χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα, με επιπτώσεις στην παραγωγή παρασκευασμάτων για βρέφη και στην κλινική διατροφή στην Ένωση.

(122) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η επιβολή μέτρων θα αποκαταστήσει ίσους όρους ανταγωνισμού και, ως εκ τούτου, θα εξασφαλίσει μια σταθερή αλυσίδα εφοδιασμού χλωριούχου χολίνης στην αγορά της ΕΕ προς όφελος των χρηστών της ΕΕ. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 37, η αγορά της χλωριούχου χολίνης για χρήση σε τρόφιμα αντιπροσωπεύει το πολύ το 5 % της αγοράς της Ένωσης και το ζημιογόνο ντάμπινγκ οδήγησε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να εστιαστεί στη μεγάλη αγορά του προϊόντος για χρήση σε ζωοτροφές προκειμένου να επιβιώσει. Με τη θέσπιση μέτρων αντιντάμπινγκ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναμένεται και πάλι να επικεντρωθεί επίσης στην αγορά τροφίμων και να χρησιμοποιήσει μεγαλύτερη ικανότητα για την εξυπηρέτηση της, προς όφελος της σχετικής βιομηχανίας χρηστών. Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή έκρινε ότι τα μέτρα δεν θα επηρεάσουν αδικαιολόγητα την αλυσίδα εφοδιασμού των χρηστών. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί της CFNA και της Kirsch απορρίφθηκαν.

(123) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με το συμφέρον των χρηστών, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 256 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.4. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(124) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αιτιολογική σκέψη 257 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

8. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

8.1. **Οριστικά μέτρα**

(125) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάχθηκαν όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(126) Κατά την ακρόαση μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Kirsch πρότεινε δασμολογική ποσόστωση για ποσότητα που αντιστοιχεί στις εισαγωγές της, η οποία να εφαρμοστεί μόνο στη χλωριούχο χολίνη για τρόφιμα. Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για την εξαίρεση της χλωριούχου χολίνης για τρόφιμα από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος (βλέπε σημείο 2.2.1. ανωτέρω) και ότι είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβληθούν μέτρα, έκρινε ότι η δασμολογική ποσόστωση για έναν συγκεκριμένο τύπο προϊόντος θα υπονόμευε την αποτελεσματικότητα των μέτρων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα της Kirsch.

(127) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	115,9
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	90,0
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	90,0
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	94,9
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	115,9

(128) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Ως εκ τούτου, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας που παράγεται από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

(129) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([21]). Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτή, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(130) Προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Μέχρι την προσκόμιση του τιμολογίου αυτού, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

([21]) Ηλ. ταχυδρομείο: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu· European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium.

(131) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(132) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών συντελεστών δασμών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(133) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, ο δασμός αντιντάμπινγκ για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα πρέπει να εφαρμόζεται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.

(134) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

8.2. **Οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού**

(135) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ, οι οποίοι επιβλήθηκαν με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι το ύψος που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

8.3. **Αναδρομική είσπραξη**

(136) Όπως αναφέρεται στο σημείο 1.2 ανωτέρω, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.

(137) Κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας, αξιολογήθηκαν τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο της καταγραφής. Η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον πληρούνταν τα κριτήρια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για αναδρομική είσπραξη οριστικών δασμών.

(138) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού, «πέραν από τον όγκο των εισαγωγών που προκάλεσαν ζημία κατά την περίοδο έρευνας, [πρέπει να] έχει σημειωθεί περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών, η οποία, λαμβανομένου υπόψη του χρόνου κατά τον οποίον πραγματοποιήθηκαν, του όγκου τους και των λοιπών περιστάσεων, είναι πιθανό να εξουδετερώσει σε μεγάλο βαθμό την επανορθωτική επίδραση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που πρόκειται να επιβληθεί».

(139) Για την εν λόγω ανάλυση, η Επιτροπή σύγκρινε πρώτα τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών του οικείου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας με τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών κατά την περίοδο από τον μήνα που έπεται της περιόδου έρευνας έως τον τελευταίο πλήρη μήνα πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων. Η Επιτροπή διαπίστωσε αύξηση των κινεζικών εισαγωγών κατά 34 %.

(140) Ωστόσο, από την έναρξη της τρέχουσας έρευνας, οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκαν και ήταν κατά 29 % υψηλότερες από τις μέσες τιμές κατά την περίοδο έρευνας. Η Επιτροπή δεν διαθέτει πληροφορίες στον φάκελο ότι, παρά την εν λόγω αύξηση των τιμών, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα υποστεί επιπλέον ζημία.

(141) Σ' αυτή τη βάση, και ειδικότερα λόγω της σημαντικής αύξησης των τιμών των κινεζικών εισαγωγών μετά την έναρξη της έρευνας, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για την αναδρομική εφαρμογή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ.

9. **ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ**

(142) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([22]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(143) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης σε όλες τις μορφές και όλους τους βαθμούς καθαρότητας, έστω και επί φορέα, με ελάχιστη περιεκτικότητα κατά βάρος 30 % σε χλωριούχο χολίνη, με εξαίρεση το τετραένυδρο μετ' ασβεστίου άλας της χλωριούχου φωσφορυλοχολίνης με αριθμό CAS 72556-74-2, η οποία επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ex 2106 και ex 3824 99 96 (πρόσθετοι κωδικοί TARIC όπως παρατίθενται στην παράγραφο 2 και στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd., Liaocheng City, επαρχία Shandong	115,9	89RB
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd, Binzhou City, επαρχία Shandong	90,0	89RC
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd. Zouping City, επαρχία Shandong	90,0	89RD
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	94,9	Βλέπε παράρτημα
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	115,9	89YY

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «*Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] της χλωριούχου χολίνης που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.*». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

([22]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1288 για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χλωριούχου χολίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1.10.2023 έως 30.9.2024)·

β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και

γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα:

Ονομασία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Liaoning Biochem Co., Ltd	89RE
Be-Long (North) Corporation	89RF
Shandong Jujia Biotech Co., Ltd	89RG
Taian Havay Chemicals Co., Ltd	89RH